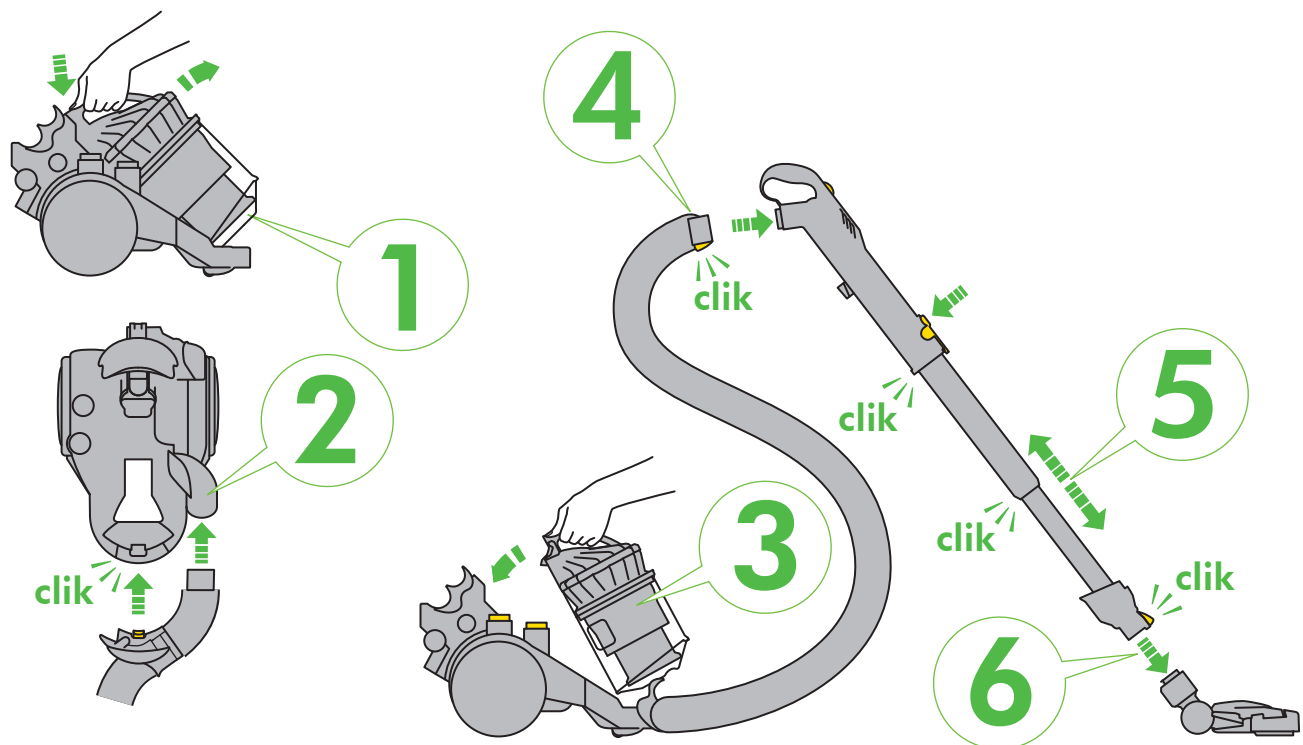


# DC23 ALLERGY

## ASSEMBLY • ARMADO



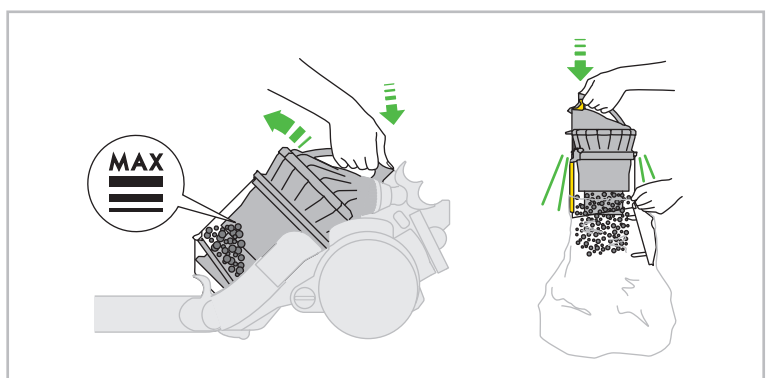
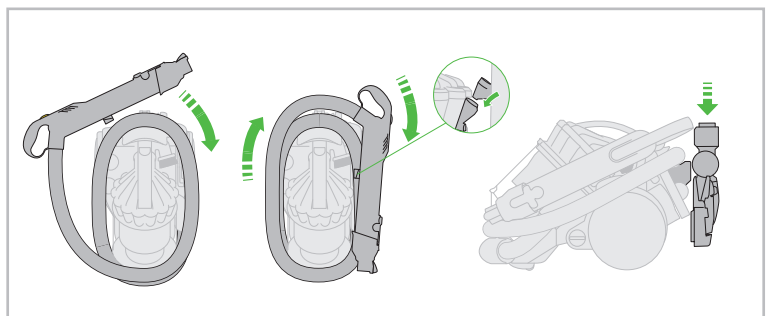
**3** months  
meses

### WASH FILTER

Wash your filter with cold water at least every 3 months.

### LAVE EL FILTRO

Lave el filtro con agua fría al menos cada 3 meses.



### REGISTER TODAY

2 easy ways to register your 5 year warranty.



### REGISTRE HOY

2 maneras fáciles de registrar su garantía de 5 años.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

## WARNING

### TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. Do not leave vacuum when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only Dyson recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If vacuum is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, contact the Dyson Helpline.
6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or vacuum with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts, such as the brush bar.
11. Turn off all controls before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
14. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
15. Do not use without clear bin™ and filters in place.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

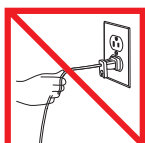
THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## POLARIZATION INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not change the plug in any way.

## WARNING

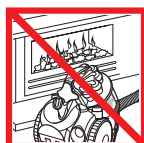
If the power cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or its agent or authorized service center by a qualified technician, to avoid danger of electrocution.



Do not pull on the cord.



Do not store near heat sources.



Do not use near open flame.



Do not run over the cord.



Do not pick up water or liquids.



Do not pick up burning objects.



Do not use above you on the stairs.



Do not put hands near the brush bar when the vacuum is in use.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA ASPIRADORA

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre debe tener precauciones básicas, incluyendo las que se enumeran a continuación:

## PELIGRO

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. No deje la aspiradora enchufada. Desenchúfela cuando no la esté utilizando o antes de hacerle el mantenimiento.
2. No utilice el aparato al aire libre o sobre superficies húmedas.
3. No permita que el aparato sea utilizado como un juguete. Preste mucha atención si es utilizado por niños y cerca de ellos.
4. Utilice el aparato sólo como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios Dyson recomendados.
5. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados. Si la aspiradora no funciona como debería, si se cayó, fue dañada, dejada al aire libre o sumergida en agua, comuníquese con la línea de ayuda de Dyson.
6. No utilice el cord como una manija ni tire de él, evite también atrapar el cord al cerrar una puerta o tirar de éste alrededor de esquinas o bordes filosos. No pise el cord con la aspiradora. Mantenga el cord alejado de superficies calientes.
7. No desconecte el aparato tirando del cord. Para desconectar, tome el enchufe y no el cord.
8. No toque el enchufe o la aspiradora con las manos mojadas.
9. No obstruya las aberturas del aparato con ningún objeto. No utilice el aparato si tiene alguna abertura obstruida; manténgalas libres de polvo, pelusas, cabellos o cualquier otra cosa que pueda reducir la circulación del aire.
10. Mantenga el cabello, ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles, como el cepillo.
11. Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.
12. Tenga mucho cuidado cuando utilice la aspiradora sobre una escalera.
13. No aspire líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni la utilice en áreas dónde pueda haber este tipo de líquido.
14. No aspire nada que se esté quemando o que emita humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
15. No utilice la aspiradora si el compartimiento cubo transparente™ y los filtros no están colocados en su lugar.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

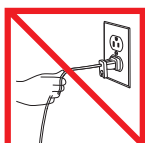
ESTE APARATO ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

## INSTRUCCIONES DE POLARIZACIÓN

Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este aparato lleva un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe se conecta a una toma de corriente polarizada de una sola forma. Si el enchufe no entra totalmente en la toma de corriente, dé la vuelta al enchufe. Si sigue sin entrar bien, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar una toma de corriente correcta. No cambie el enchufe de ninguna manera.

### ADVERTENCIA

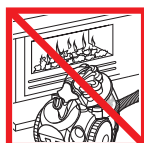
SI EL CORDÓN ES DAÑADO, ÉSTE DEBE SUSTITUIRSE POR EL FABRICANTE, POR SU AGENTE DE SERVICIO AUTORIZADO O POR EL PERSONAL CALIFICADO PARA EVITAR RIESGO.



No tire del cable.



No guarde la aspiradora cerca de fuentes de calor.



No utilice la aspiradora cerca de una llama.



No pise el cable.



No aspire agua ni ningún tipo de líquido.



No aspire objetos que estén ardiendo.

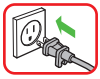


No coloque la aspiradora por encima de usted cuando esté en una escalera.

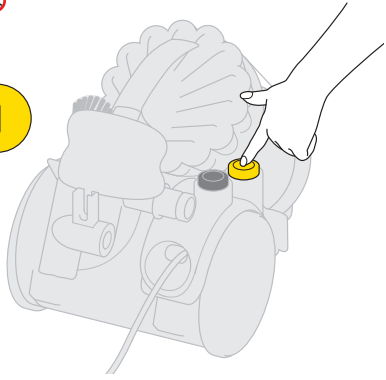


No ponga sus manos cerca del cepillo cuando esté utilizando la aspiradora.

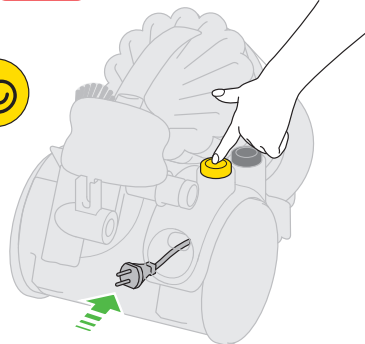
Power • Apogado



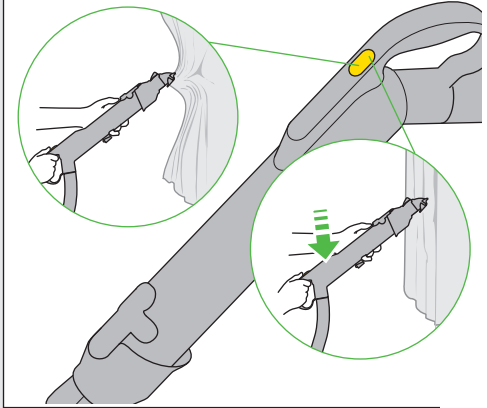
1



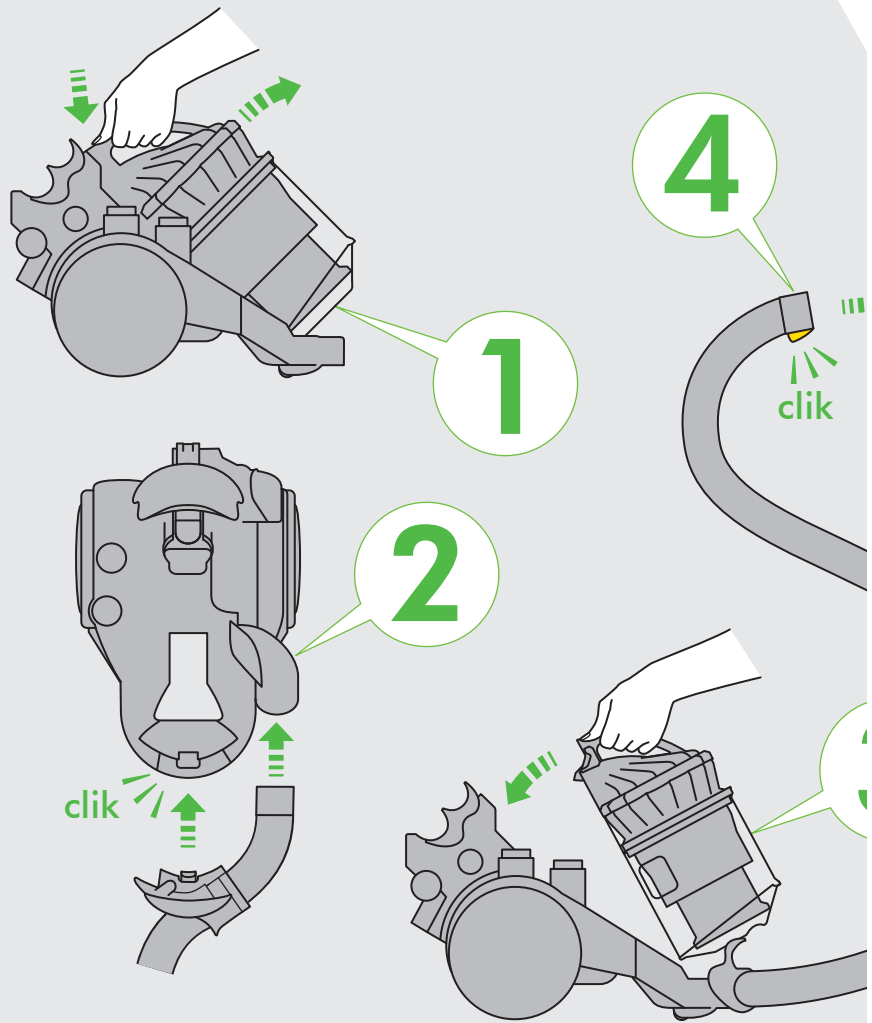
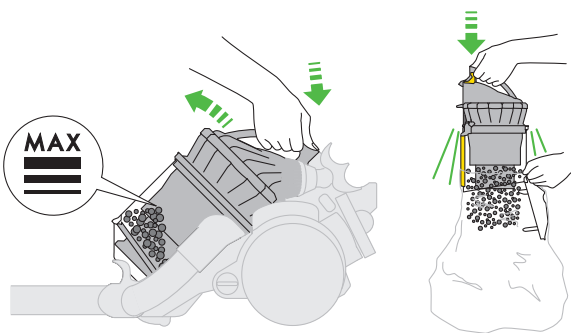
Cable rewind • Recogecord



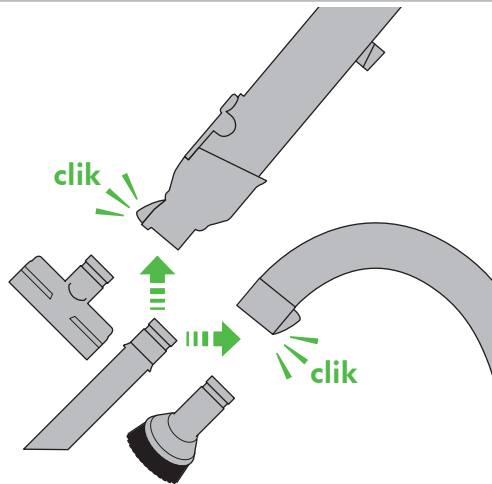
Suction release • Aspiración variable



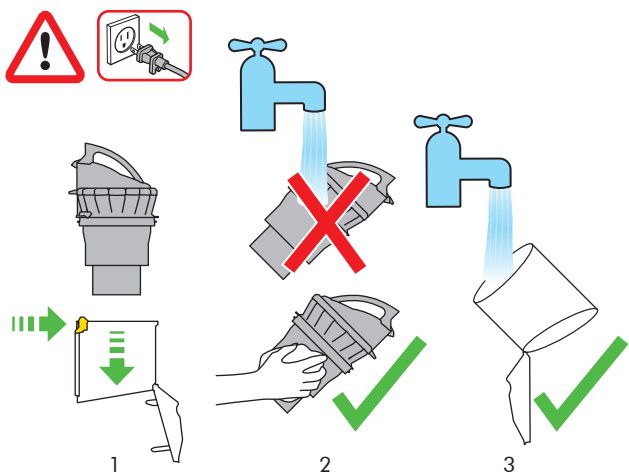
Emptying • Vaciado del cubo



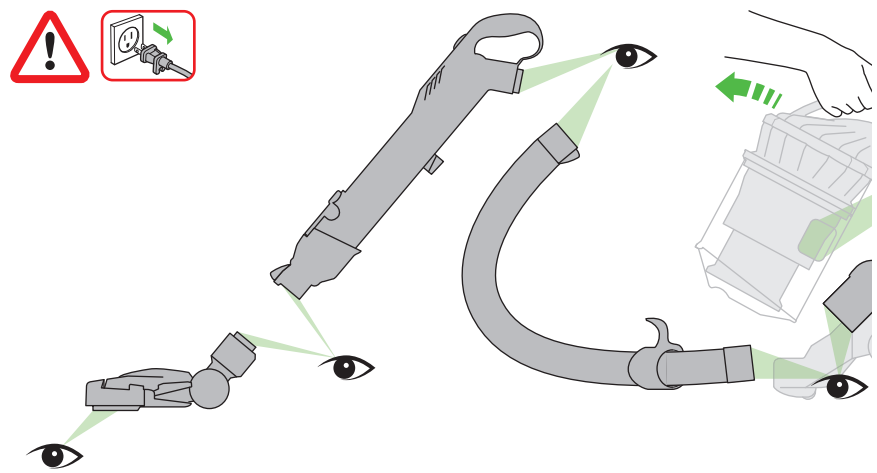
Tools • Accesorios



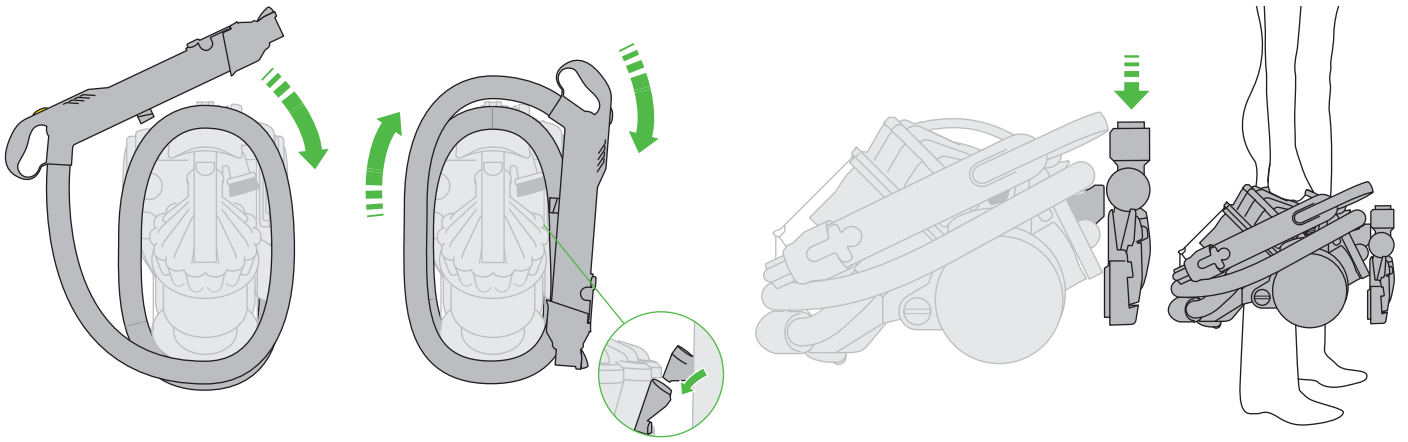
Cleaning • Limpiza el cubo



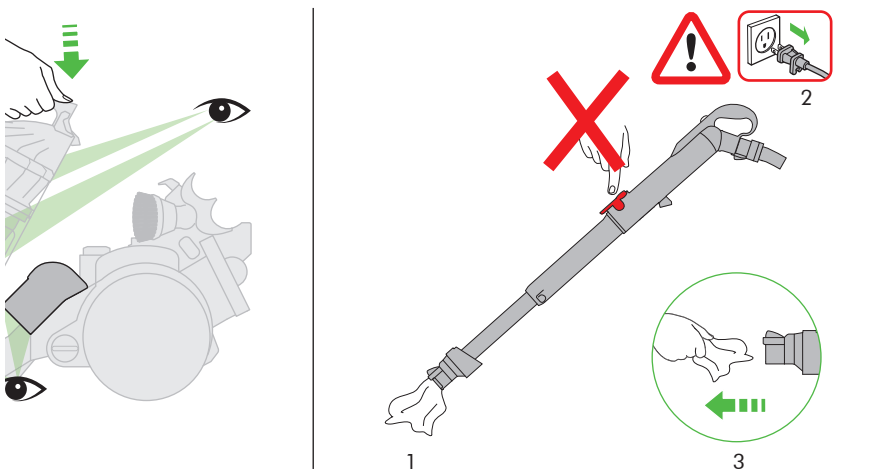
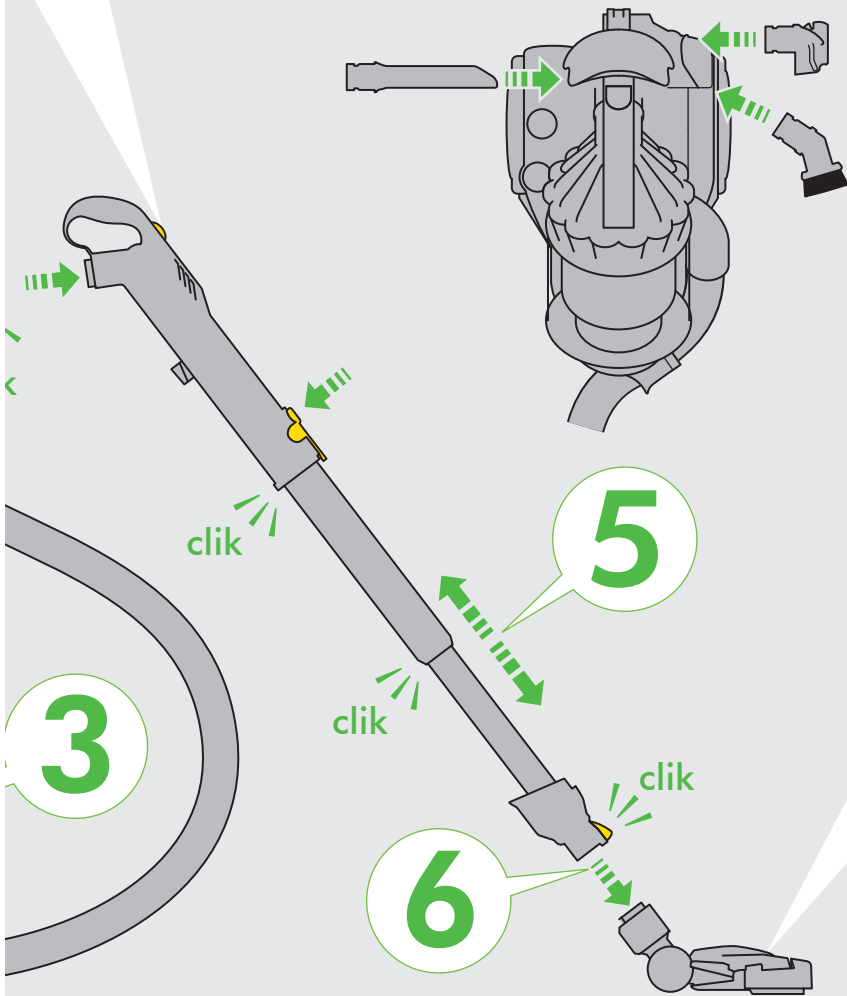
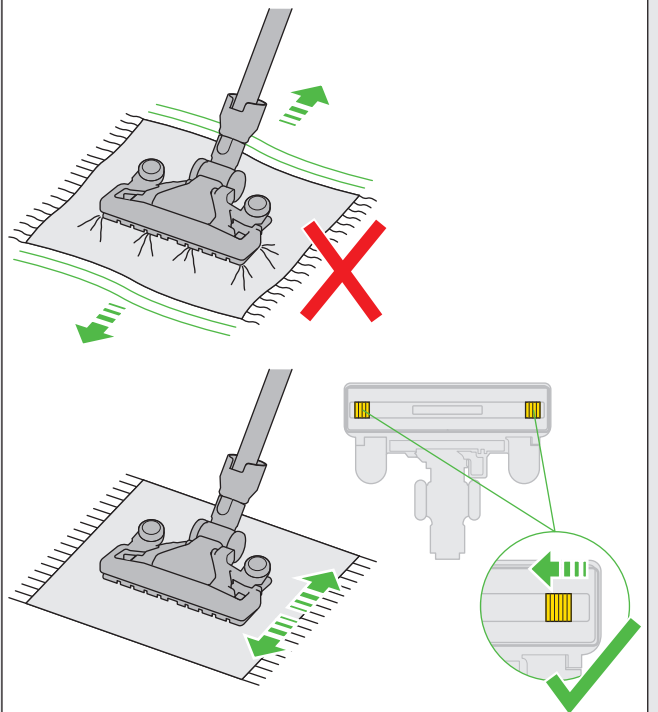
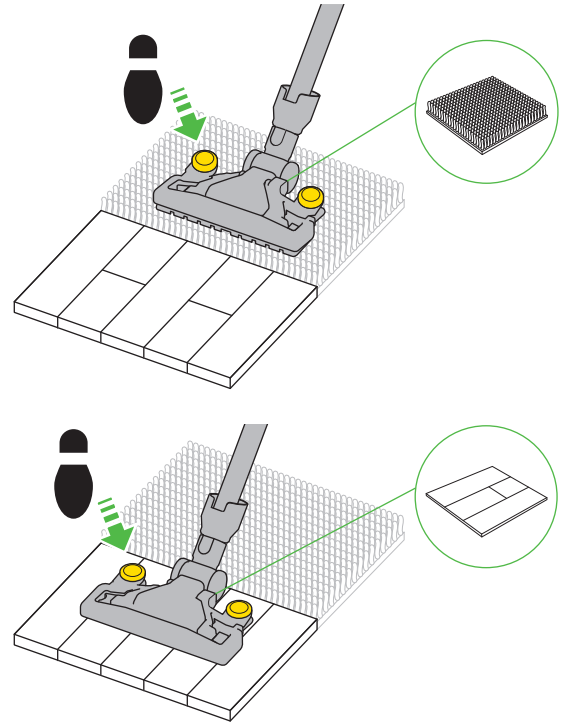
Blockages • Bloqueos



Storage • Guardar

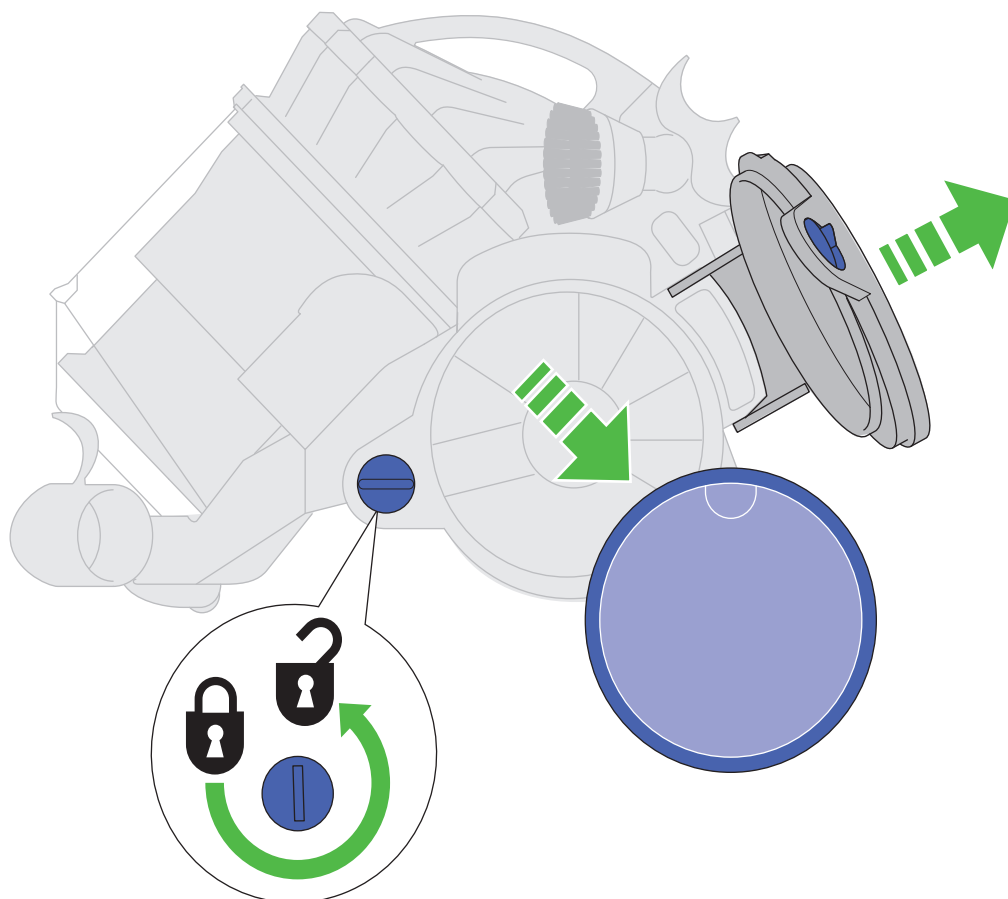
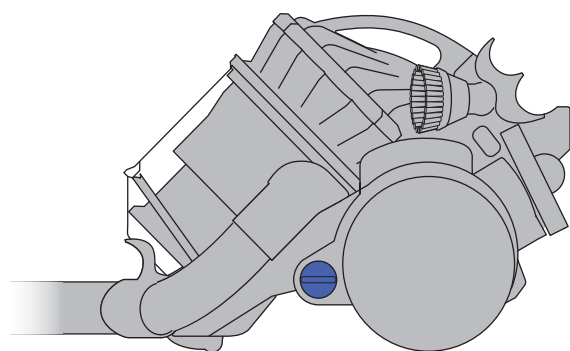
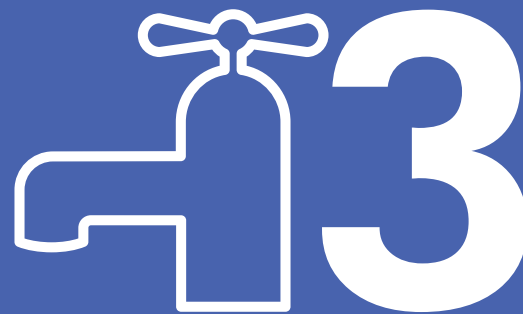


Floor tool • Cepillo

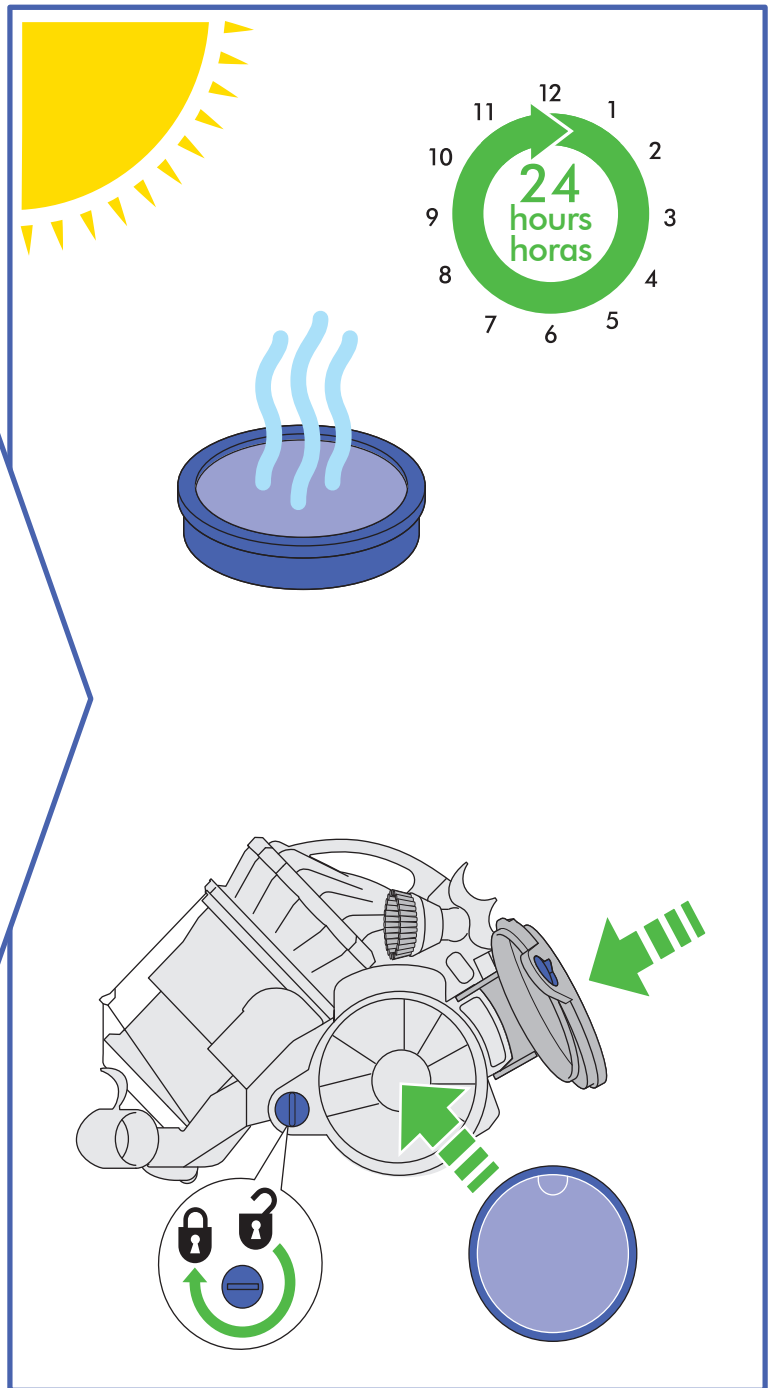
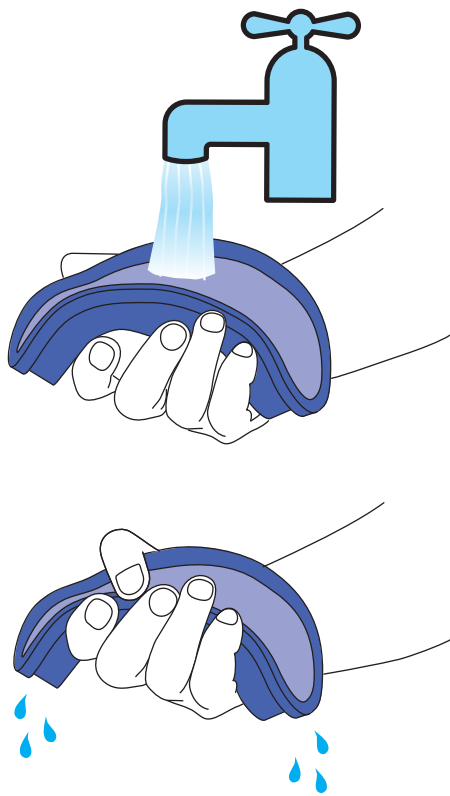


# IMPORTANT! ¡IMPORTANTE!

WASH FILTER  
LAVE EL FILTRO



Wash filter with cold water at least every 3 months.  
Lave el filtro con agua fría al menos cada 3 meses.





## USING YOUR DYSON VACUUM

### ⚠ CAUTION:

- Do not allow the vacuum to be used by anyone who may not be able to operate it safely.
- Do not use your vacuum outdoors or on wet surfaces, or to vacuum water or other liquids – electric shock or personal injury could occur.
- If the cord is damaged, turn power off and disconnect from the socket outlet immediately. The cord must only be replaced by Dyson or our appointed service agent to avoid a hazard.
- Take extra care when vacuuming on stairs; always work with the vacuum at the bottom of the stairs. Keep the vacuum on the floor. Do not put the vacuum on chairs, tables etc.
- The use of an extension cord is not recommended.
- Do not lubricate any parts, or carry out any maintenance or repair work other than that shown in this manual, or as advised by the Dyson Helpline.
- If the vacuum is not functioning properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed in liquid, contact the Dyson Helpline.
- Check to ensure your electricity supply corresponds to that shown on the rating plate which can be found behind the clear bin™. The vacuum must only be used as rated.
- Switch off and unplug the vacuum before changing accessories, removing the clear bin™, filters, hose, checking for blockages or before performing any other maintenance operation.
- Do not press the cyclone release button while carrying the vacuum or it could fall and cause injury.

### PLEASE NOTE:

- Consult your flooring manufacturer's recommended instructions before vacuuming and caring for your flooring, rugs and carpets.
- This vacuum is designed for household indoor and car use only; it should not be used or stored outdoors. It should not be used for commercial or rental purposes.
- The vacuum may be used inside a garage only with the Model 08909 Dyson Car Cleaning Kit accessories. If used in a garage, care should be taken to wipe the soleplate and wheels with a dry cloth after vacuuming to clean off any sand, dirt or pebbles which could damage delicate floors.
- Fine dust such as plaster dust or flour should only be vacuumed in very small amounts.
- Do not use the vacuum to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips etc., because they may damage the vacuum.
- When vacuuming, certain carpets may generate small static charges in the clear bin™ or wand. These are not associated with the electricity supply. To minimize any effect from this, do not put your hand or insert any object into the clear bin™ unless you have first emptied it and rinsed it out with cold water.

## EMPTYING THE CLEAR BIN™

### ⚠ CAUTION:

- Turn power off and unplug before emptying the clear bin™.

### PLEASE NOTE:

- Empty the clear bin™ as soon as the MAX mark level is reached.
- Do not use the vacuum without the clear bin™ in place. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.
- Emptying inside a bag is recommended for allergy sufferers.

## CLEANING THE CLEAR BIN™

### ⚠ CAUTION:

- Do not immerse the whole cyclone in water.
- Ensure clear bin™ is completely dry before re-fitting.

### PLEASE NOTE:

- Do not use detergents, polishes or air fresheners to clean the clear bin™.
- Clean the shroud with a cloth or dry brush to remove lint and dust.
- Do not put the clear bin™ in a dishwasher.

## WASHING YOUR FILTER

### ⚠ CAUTION:

- Turn power off and unplug before washing the filter. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.
- Ensure the filter is completely dry before refitting in your vacuum.

### PLEASE NOTE:

- Wash the filter in cold water only.
- Check your filter regularly. Under normal use, it may require cleaning at least every 3 months according to instructions to maintain performance. The filter may require more frequent washing if vacuuming fine dust.
- Air dry for at least 24 hours.
- Do not use detergent to clean filter.
- Do not put the filter in a dishwasher, washing machine, clothes dryer, microwave or near an open flame.

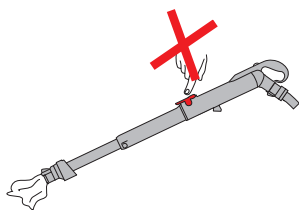
## CLEARING BLOCKAGES

### ⚠ CAUTION:

- Turn power off and unplug before checking for blockages. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.
- Clear blockage before re-starting.
- Beware of sharp objects when clearing blockages.
- Refit all parts of the vacuum securely before using it.

### PLEASE NOTE:

- Clearing blockages is not covered by your vacuum's limited warranty.
- This vacuum is fitted with an automatically resetting thermal cut-out. If the vacuum overheats it will cut-out and it must then be switched off and unplugged immediately and allowed to cool down before attempting to check filters or for blockages.
- Large items may block the tools or wand inlet, if this happens switch the vacuum cleaner off and remove the plug before removing the blockage. Do not operate the wand release catch.



## DYSON CUSTOMER CARE

### THANK YOU FOR CHOOSING TO BUY A DYSON VACUUM

If you have a question about your Dyson vacuum, call the Dyson Helpline at 01-800-DYSONMX or 01-800-3976669 with your serial number and details of where and when you bought the vacuum. Your serial number can be found on the rating plate, which is behind the clear bin™. Most questions can be solved over the phone by one of our Helpline staff. If your vacuum needs service, call the Dyson Helpline so we can discuss the available options. If your vacuum is under warranty, and it is a covered repair, it will be repaired at no cost.

## DYSON HELPLINE

Call 01-800-DYSONMX or 01-800-3976669 toll free, 7 days a week.

## PLEASE REGISTER AS A DYSON OWNER

To help us ensure you receive prompt and efficient service, please register as a Dyson owner.

There are two ways to do this:

- By calling the Dyson Helpline 01-800-DYSONMX or 01-800-3976669.
- By completing and returning the enclosed form to us by mail. This will confirm ownership of your Dyson in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

## 5 YEAR WARRANTY

Terms and conditions of the Dyson 5 year limited warranty.

## WHAT IS COVERED

Your Dyson vacuum is warranted against original defects in material and workmanship for a period of five years from the date of purchase, when used for private household purposes in accordance with the operating manual. This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your vacuum is in proper operating condition during the warranty period. This limited warranty is subject to the following terms:

## WHAT IS NOT COVERED

Dyson shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of: Vacuums purchased from an unauthorized dealer.

- Clearing blockages from your vacuum.
- Use of parts not in accordance with the operating manual.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the operating manual.
- External sources such as weather.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Use of the vacuum other than for normal household purposes within Mexico, e.g. for commercial or rental purposes.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts such as belt, filter, brush bar, hose assembly and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed).
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.

## WARRANTY SERVICE

- Please fill out and return the product registration form.
- Before service can take place, the terms of the limited warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase. Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure you have this information. The serial number is found on the vacuum's rating plate, which is behind the clear bin™.
- All work will be carried out by Dyson or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty.
- If your vacuum is not functioning properly, please call the Dyson Helpline at 01-800-DYSONMX or 01-800-3976669. Most issues can be rectified over the telephone by our trained Customer Care staff. If this is not possible Dyson will arrange for your vacuum to be repaired and returned in full working order at no extra cost to yourself.

## WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

- Any implied warranties relating to your vacuum, including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty. This limitation is not allowed by some states and so this limitation may not apply to you.
- Your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described above. Dyson will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your vacuum. This limitation is not allowed by some states and so this limitation may not apply to you.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by state.
- This limited warranty is not transferable.

## IMPORTANT DATA PROTECTION INFORMATION

Your details will be held by Dyson or others on behalf of Dyson so that we can assist you more quickly in our Customer Service department. From time to time, Dyson may send you special offers and news of our latest innovations. Check the box on the warranty form within the operating manual if you do not wish to receive marketing or promotional information from Dyson. For more information about our data collection practices, please refer to the Dyson privacy policy at [www.dyson.com/privacy](http://www.dyson.com/privacy)



## CÓMO UTILIZAR SU ASPIRADORA DYSON

### ⚠ ADVERTENCIA:

- No permita que nadie que no pueda operar la aspiradora de modo seguro la haga funcionar.
- No utilice su aspiradora al aire libre ni sobre superficies húmedas. Si la utiliza en un garaje, tenga extremo cuidado de limpiar la placa base y las ruedas con un paño seco después de aspirar para quitarles la arena, suciedad o piedritas que podrían dañar los pisos delicados.
- Si el botón está dañado, apague la corriente y desconéctela del enchufe inmediatamente. El cord sólo debe ser reemplazado por Dyson o por nuestro agente de servicio designado para evitar un riesgo.
- No se recomienda el uso de un cord de extensión.
- No lubrique ninguna pieza, ni realice ningún trabajo de mantenimiento o reparación aparte de los mostrados en este manual o los aconsejados por la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- Si el electrodoméstico no funciona correctamente, se ha caído, dañado, se ha dejado al aire libre o ha estado en contacto con cualquier líquido, póngase en contacto con la Línea Directa de Asistencia al Cliente.
- Compruebe que la corriente eléctrica se corresponda con la que figura en la placa de calificación, la cual se encuentra detrás del cubo transparente™.
- La máquina sólo debe utilizarse conforme a las características técnicas.
- Apague y desenchufe la aspiradora antes de cambiar los accesorios, retirar el cubo transparente™ los filtros, la manguera, revisar si hay obstrucciones o realizar cualquier otra operación de mantenimiento.
- No presione el botón de liberación del Cyclone mientras transporta la máquina, ya que podría caerse y provocar un accidente.

### RECUERDE:

- Consulte las instrucciones recomendadas por el fabricante de su piso antes de aspirar y cuidar sus pisos y alfombras.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente en interiores y en el coche, no debería usarse, ni guardarse en espacios exteriores. No debe usarse para fines comerciales ni de alquiler.
- La aspiradora puede usarse dentro de un garaje, únicamente con los accesorios del Kit delimpieza para el coche Dyson Modelo 08909. Si se utiliza en un garaje, tengaxtremo cuidado de limpiar la placa base y las ruedas con un paño seco después de aspirar, para quitarles la arena, suciedad o piedritas que podrían dañar los pisos delicados.
- Por favor tome nota: esta máquina es solamente para uso doméstico. Las partículas pequeñas de polvo, como el polvo de construcción o la harina, sólo se deben aspirar en cantidades pequeñas.
- No utilice la máquina para recoger objetos duros cortantes, juguetes pequeños, alfileres, sujetapapeles, etc., ya que podrían dañar la máquina.
- Al aspirar, algunas alfombras pueden generar pequeñas descargas de estática en el cubo transparente™ o en el tubo. Estas no están asociadas al suministro de corriente eléctrica. Para minimizar sus efectos, no coloque su mano ni introduzcan ningún objeto en el cubo transparente™, a menos que primero lo haya vaciado y lavado con agua fría.

## CÓMO VACIAR EL CUBO TRANSPARENTE™

### ⚠ ADVERTENCIA:

- Apague y desenchufe la máquina antes de vaciar el cubo transparente™.

### RECUERDE:

- Vacíelo lo antes posible cuando la suciedad alcance el nivel de la marca Max – no deje llenar de más.
- No use la máquina si el cubo transparente™ no está en su sitio. De lo contrario podría recibir un choque eléctrico o sufrir un accidente personal.
- Se recomienda vaciarlo en una bolsa a aquellas personas que sufran de alergias.

## LIMPIEZA DEL CUBO TRANSPARENTE™

### ⚠ ADVERTENCIA:

- No sumerja todo el Cyclone en agua.
- Asegúrese de que el cubo esté completamente seco antes de volver a colocarlo.

### RECUERDE:

- No utilice detergentes, pulidores ni aromatizantes para limpiar el cubo transparente™.
- Limpie la rejilla con un paño o un cepillo seco para eliminar la pelusa y el polvo. No coloque el cubo transparente™ en el lavavajillas.

## LAVADO DEL FILTRO

### ⚠ ADVERTENCIA:

- Apague y desenchufe la máquina antes de lavar el filtro. De lo contrario podría recibir un choque eléctrico o sufrir un accidente personal.
- Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de colocarlo de nuevo en su máquina.

### RECUERDE:

- Lave el filtro en agua fría solamente.
- Controle el filtro regularmente y lávelo al menos cada 3 meses según las instrucciones para mantener el rendimiento.
- Deje secar al aire libre durante al menos 24 horas.
- No utilice detergente para limpiar el filtro.
- No ponga el filtro en el lavavajillas, lavadora, secadora, horno de microondas ni cerca de una llama.

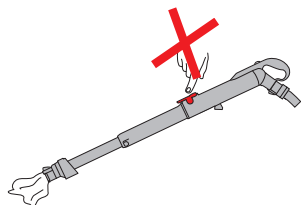
## ELIMINACIÓN DE LAS OBSTRUCCIONES

### ⚠ ADVERTENCIA:

- Apague y desenchufe la máquina antes de revisar en busca de obstrucciones. De lo contrario podría recibir un choque eléctrico o un accidente personal.
- Elimine la obstrucción antes de volver a encender la máquina.
- No utilice objetos cortantes para eliminar las obstrucciones.
- Vuelva a colocar todas las piezas de la máquina de modo seguro antes de usarla.

### RECUERDE:

- La limpieza de obstrucciones no está cubierta por la garantía limitada de su máquina.
- Si alguna parte de su máquina se bloquea, puede recalentarse y apagarse automáticamente. Desenchufe la máquina y déjela enfriar.
- Los objetos grandes pueden bloquear los cepillos o la empuñadura. Si esto ocurriese, apague y desenchufe la aspiradora antes de eliminar la obstrucción. No utilice el botón para reducir la succión mientras la aspiradora esté en marcha.



## SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DYSON

### GRACIAS POR ELEGIR COMPRAR UNA ASPIRADORA DYSON

Si tiene alguna duda acerca de su aspiradora Dyson, llame a la línea de ayuda de Dyson al 01-800-DYSONMX o 01-800-3976669 con el número de serie e información de cuándo y dónde compró el producto. Encontrará el número de serie en la placa de datos de calificación que se encuentra detrás del compartimiento cubo transparente™. Si tiene más preguntas, puede consultar por teléfono a algún miembro de la línea de ayuda. Si su aspiradora necesita ser reparada llame a la Línea de ayuda de Dyson para poder analizar las opciones disponibles. Si su aspiradora tiene garantía y la reparación necesaria está incluida dentro de esa garantía, se reparará sin costo alguno.

## LÍNEA DIRECTA DE ASISTENCIA AL CLIENTE DE DYSON

Llame al 01-800-DYSONMX o 01-800-3976669 gratis, los 7 días de la semana.

## POR FAVOR REGÍSTRESE COMO PROPIETARIO DE UNA ASPIRADORA DYSON

Para ayudarnos a asegurarle que reciba un servicio rápido y eficaz por favor regístrese como propietario de una aspiradora Dyson. Hay dos maneras de hacerlo: Llamando gratis a la línea de ayuda de Dyson 01-800-DYSONMX o 01-800-3976669.

- Completando y enviándonos por correo el formulario que se adjunta.

Esto confirmará que la aspiradora Dyson es de su propiedad en caso de que ocurra una pérdida cubierta por el seguro, y nos permitirá contactarle si fuese necesario.

## 5 AÑOS DE GARANTÍA

Términos y condiciones de la garantía limitada de 5 años de Dyson.

### QUÉ ESTÁ CUBIERTO

Su aspiradora Dyson está garantizada contra defectos originales de material o mano de obra por un período de cinco años a partir de la fecha de compra, cuando se utilice para fines domésticos privados y de acuerdo con el Manual de Instrucciones de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su aspiradora en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

### QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

Dyson no será responsable de los costos incurridos como resultado de:

- Aspiradoras compradas a proveedores no autorizados.
- Eliminar obstrucciones de su máquina.
- El uso de piezas que no estén contempladas al Manual de Instrucciones.
- El funcionamiento o manejo descuidado, uso indebido y/o falta de mantenimiento o el uso de forma contraria a el Manual de Instrucciones.
- Factores externos, como por ejemplo el clima.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por partes o agentes no autorizados.
- El uso de la aspiradora contrario a los usos domésticos normales dentro de los límites, por ejemplo, para el uso comercial o alquiler.
- Uso y desgaste normal, incluido desgaste normal de partes como banda, filtro, cepillo, ensamble de la manguera, y cord de corriente (o donde se diagnostique daño o abuso externo).
- El uso de piezas y accesorios que no sean los producidos o recomendados por Dyson.

## SERVICIO DE GARANTÍA

- Por favor complete y devuelva el Formulario de registro del producto.
- Antes de poder realizar el servicio, los términos de la garantía exigen que se ponga en contacto con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson y que proporcione el nombre/número del modelo, número de serie, y la fecha y sitio de compra. Por favor mantenga la factura de compra en un sitio seguro para asegurarse de tener esta información. El número de serie se encuentra en la placa de calificación de la aspiradora, que se encuentra en el cuerpo principal de la máquina, detrás del cubo transparente™.
- Todo el trabajo lo llevará a cabo Dyson o sus agentes autorizados.
- El cambio de cualquier pieza defectuosa no extenderá el período de la misma.
- El servicio según esta garantía no extenderá el período de esta garantía.
- Si su aspiradora no funciona correctamente, por favor llame a la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson por el 01-800-DYSONMX o 01-800-3976669. La mayoría de los problemas pueden solucionarse por teléfono a través de nuestro personal capacitado en atención al cliente. Si esto no es posible, Dyson hará que se repare y se le devuelva su aspiradora en perfectas condiciones sin costo adicional para usted.

## LIMITACIONES Y EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Cualquier garantía implícita relacionada con su aspiradora, incluyendo pero sin limitarse a una garantía de comerciabilidad o garantía de idoneidad para un propósito en particular, se limita a la duración de esta garantía. Esta limitación no está permitida por algunos estados, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted.
- El recurso por el incumplimiento de esta garantía se limita al servicio de garantía descrito anteriormente. Dyson no será responsable de ningún daño consecuente o incidental en el que se pueda incurrir en conexión con la compra y uso de su aspiradora. Esta limitación no está permitida por algunos estados, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA PROTECCIÓN DE DATOS

Dyson o terceros a nombre de Dyson mantendrán sus detalles para poder asistirle más rápidamente en nuestro departamento de Atención al Cliente. De vez en cuando, Dyson puede enviarle ofertas especiales y noticias sobre nuestras últimas innovaciones. Marque la casilla correspondiente en el Formulario de garantía dentro del Manual de Funcionamiento en caso de que no desee recibir información comercial o promocional de Dyson. Para obtener más información sobre nuestras prácticas de obtención de datos, consulte las normas de privacidad de Dyson en [www.dyson.com/privacy](http://www.dyson.com/privacy)

#### PRODUCT INFORMATION

Voltage: 120V~, 60Hz Rated current: 10 A

Please note: Small details may vary from those shown.

This product is protected by the following intellectual property rights:

#### PATENT/PATENT APPLICATION NUMBERS:

CA 2,439,032; AU 2002-229966; EP 1361812; JP 2004-537336; US 2004/0128789; GB 2407784;  
WO 2005/053855; AU 2002226556; CA 2,439,250; EP 1370172; JP 2004-528876; US 2004-0074213;  
AU 2002225207; CA 2,438,069; EP 1361814; JP 2004-520137; US 2004-0112022; AU 2001240894;  
EP 1268076; JP 2003-528704; US 6,835,222; AU 2002-225232; CA 2,438,079; EP 1361815;  
JP 2004-520139; US 6,974,488; AU 637 272; EP 0636338; JP 1948 863; US 5,078,761; GB 2413974;  
WO 2005/110608; AU 2003-202714; CA 2,476,428; EP 1474242; GB 2385292; JP 2003-567583;  
US 2005-010229892; GB 2407022; JP 2004-023962; AU 2003255837; EP 1551270; GB 2392827;  
JP 2004-023963; US 2004-023963; GB 0510864.2; MY PI20062350; TW 95118685; TH 0601002378;  
WO2006/125944; GB 0510863.4; MY PI20062352; TH 0601002379; TW 95118686; WO 2006/125945;  
GB 0510862.6; MY PI20062351; TW 95118687; TH 0601002380; WO 2006/125946; AU 2003252873;  
EP 1380247; JP 2004-100960; US 2004-0111828; AU 2002233553; EP 1365676; JP 2004-524097;  
US 2004-0078925; GB 0625806.5.

Equivalent patents, registered designs and applications exist in other countries.

## INFORMACIÓN ACERCA DEL PRODUCTO

Voltaje Nominal 120V~, Frecuencia 60 HZ, Corriente máxima 10 A.

Recuerde: El producto puede diferir en algunos pequeños detalles en comparación con las ilustraciones.

Este producto se encuentra bajo la protección de los siguientes derechos de propiedad intelectual:

### PATENTE/NÚMEROS DE SOLICITUD DE PATENTE:

CA 2,439,032; AU 2002-229966; EP 1361812; JP 2004-537336; US 2004/0128789; GB 2407784; WO 2005/053855; AU 2002226556; CA 2,439,250; EP 1370172; JP 2004-528876; US 2004-0074213; AU 2002225207; CA 2,438,069; EP 1361814; JP 2004-520137; US 2004-0112022; AU 2001240894; EP 1268076; JP 2003-528704; US 6,835,222; AU 2002-225232; CA 2,438,079; EP 1361815; JP 2004-520139; US 6,974,488; AU 637 272; EP 0636338; JP 1948 863; US 5,078,761; GB 2413974; WO 2005/110608; AU 2003-202714; CA 2,476,428; EP 1474242; GB 2385292; JP 2003-567583; US 2005-010229892; GB 2407022; JP 2004-023962; AU 2003255837; EP 1551270; GB 2392827; JP 2004-023963; US 2004-023963; GB 0510864.2; MY PI20062350; TW 95118685; TH 0601002378; WO2006/125944; GB 0510863.4; MY PI20062352; TH 0601002379; TW 95118686; WO 2006/125945; GB 0510862.6; MY PI20062351; TW 95118687; TH 0601002380; WO 2006/125946; AU 2003252873; EP 1380247; JP 2004-100960; US 2004-0111828; AU 2002233553; EP 1365676; JP 2004-524097; US 2004-0078925; GB 0625806.5.

En otros países existen patentes equivalentes, diseños y aplicaciones registrados.

# IMPORTANT! ¡IMPORTANTE!

WASH FILTER  
LAVE EL FILTRO



Wash filter with cold water at least every 3 months.  
Lave el filtro con agua fría al menos cada 3 meses.



Distributed for Dyson UK by Corporativo Valsi, Jalisco C.P. 44440  
Distribuida por Corporativo Valsi, Jalisco C.P. 44440, para Dyson UK

Corporativo Valsi  
Av. Heroes Ferrocarrileros No. 285  
Col. Ferrocarril  
Guadalajara  
Jalisco C.P. 44440  
Mexico

01-800-DYSONMX  
01-800-3976669  
Toll free, 7 days a week  
Llamada sin costo, 7 días a la semana